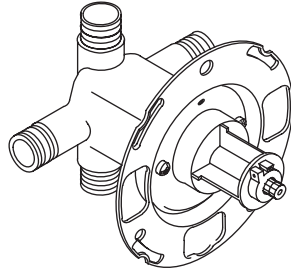


# Installation Guide

## Non-Pressure Balancing Valve

K-308



**M** product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)

Los números de productos seguidos de

**M** corresponden a México (Ej.

K-12345**M**)

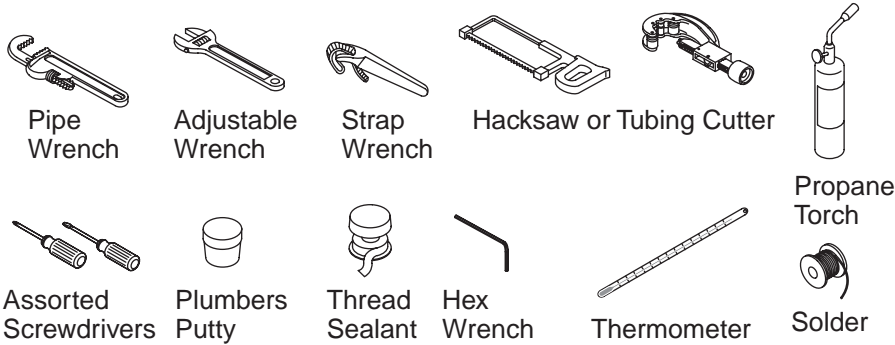
Français, page " Français-1"

Español, página " Español-1"

088841-2-AC

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

## Tools and Materials



## Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

## Before You Begin



**CAUTION: Risk of product damage.** The valve contains plastic components. Do not apply excessive heat if you solder the valve connections.

- Observe all local plumbing and building codes.
- The valve shuts off by water pressure. Do not force the handle in any direction. To turn the valve off, gently turn it to the "Off" position.
- Flush all piping thoroughly before installing this valve.
- Do not use plastic pipe between the valve and the spout. Use 1/2" nominal copper tube or 1/2" iron pipe.
- Do not connect a deck-mount spout, diverter, or hand shower to the spout outlet unless you cap the shower outlet on the valve.
- Install a pipe or tube in a straight drop of 7" (17.8 cm) to 18" (45.7 cm) with only one elbow between the valve and the wall-mounted spout. Other types of installation may cause unsatisfactory shower performance.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.

## 1. Prepare the Site

### Rough Plumbing

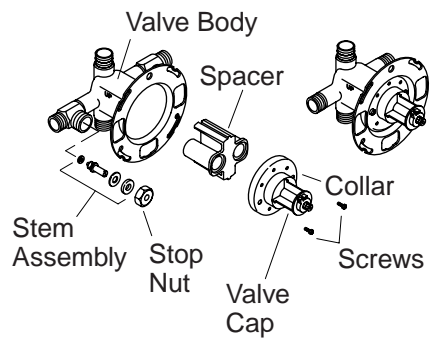
- Shut off the main water supply.
- Install or relocate the supplies as necessary.

### Support Framing

- Determine the location of the valve, and install the support framing.

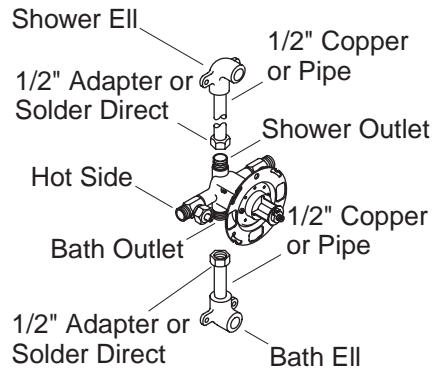
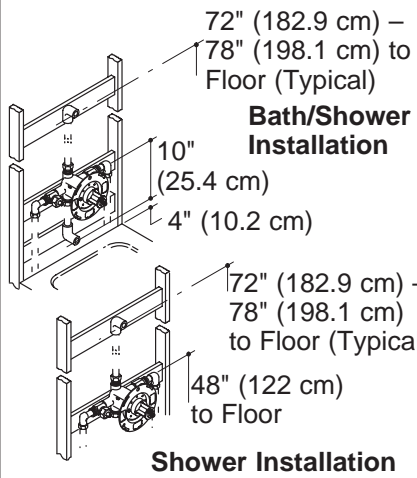
**With Stops**

**Less Stops**



## 2. Prepare the Valve

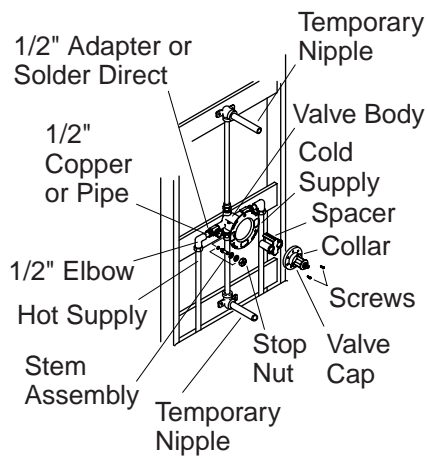
- Carefully remove the stop nut and stem assembly, valve cap, collar, and spacer before you apply soldering heat to the valve body.



### 3. Install the Valve

**NOTE:** Valve with stops shown throughout instruction.

- Install elbows and adapters (if needed) to 1/2" copper tubing or 1/2" pipe of proper length. Apply thread sealant, and connect the piping to the bath and shower outlets of the valve.



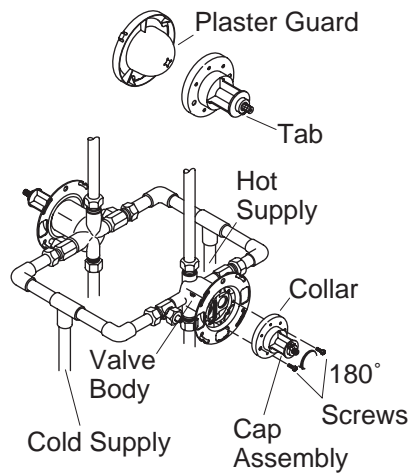
#### 4. Finish the Valve Body Installation

**⚠ CAUTION: Risk of product damage.** The valve body contains plastic components. Remove the stop nut and stem assembly, valve cap, and pressure balancing unit before you apply soldering heat to the valve body.

- Connect the water supplies to the valve body using elbows, 1/2" copper tubing or pipe, and adapters (if needed). Use thread sealant on all threaded connections.

**IMPORTANT!** Secure the piping to the framing.

- Temporarily install 1/2" nipples to the bath and shower elbows so they will extend at least 2" (5.1 cm) beyond the finished wall.
- If you removed the inner valve components for soldering, carefully reinstall them now.



## 5. Back-to-Back Valve Installation

**NOTE:** Never install the valve body upside down.

- Install both valves following the valve installation instructions.
- The supplies to one of the valves will be reversed.
- Remove the plaster guard, cap, cap assembly, and collar from the valve with the reversed supply connections.
- Rotate the cap assembly and collar 180° (tab on the bottom). Reassemble and securely tighten the screws.
- Reinstall the plaster guard.

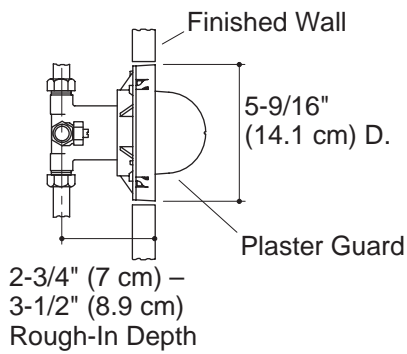
## 6. Installation Checkout

- Install caps to the temporary bath and shower nipples.
- Turn on the hot and cold water supplies, and check the new installation for leaks.
- Remove the caps from the temporary nipples.
- Remove the plaster guard.
- Turn the valve stem to the "On" position, and cycle the control through its operating range. Check for leaks.
- For bath and shower installations, check the diverter system from spout to showerhead.
- Turn the valve off.

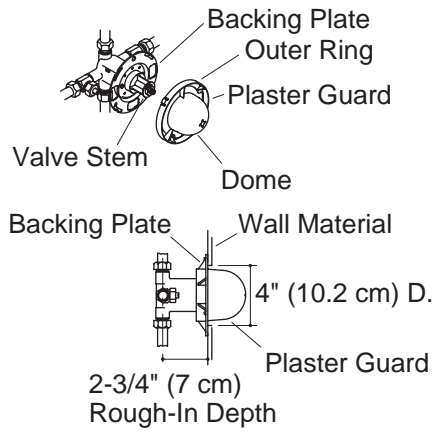
**Installation Checkout (cont.)**

- If the valve has stops, rotate both stop adjustments fully clockwise.
- Turn the valve on and verify that water does not run.
- Turn the valve off and rotate both stop adjustments fully counterclockwise.
- Reinstall the plaster guard.





**Thick Wall**



**Thin Wall**

## 7. Complete the Finished Wall

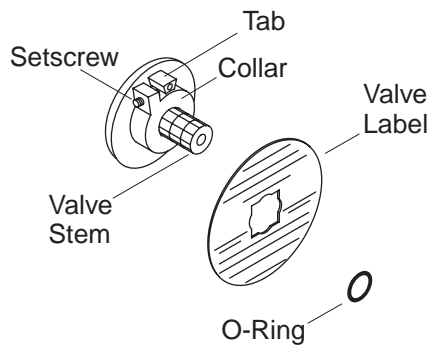
**NOTE:** Thick wall installations are typically tile, plaster, marble, or similar materials. Thin wall installations are typically fiberglass and acrylic.

### Thick Wall Installation

- Provide a 5-9/16" (14.1 cm) diameter hole in the wall material. The flat front surface of the plaster guard must be flush with the finished wall.
- Complete the finished wall.
- Do not remove the plaster guard until instructed.

### Thin Wall Installation

- Remove the plaster guard from the backing plate.
- Twist the plaster guard dome to separate it from the outer ring. Discard the outer ring.
- Slide the dome over the valve stem.
- Provide a 4" (10.2 cm) diameter hole in the wall material.
- Make openings for the stops (if included) by using the holes in the backing plate as a guide.
- Secure the backing plate to the back of the wall material.
- Do not remove the dome until instructed to do so.



## 8. Water Temperature Adjustment

**CAUTION: Risk of personal injury.** The water temperature should never be set above 120° F (49° C).

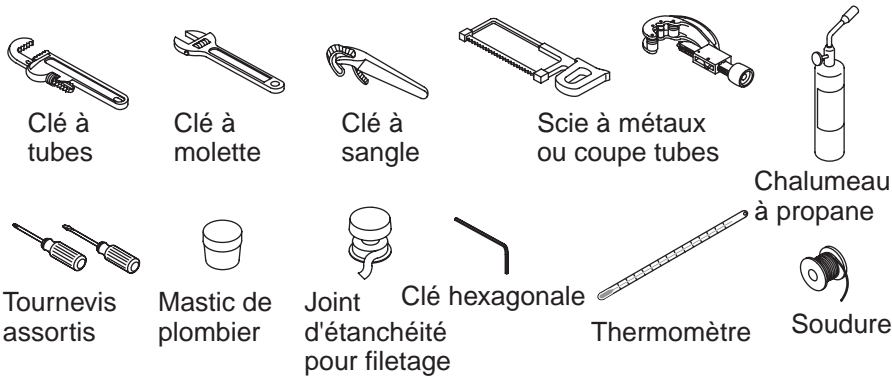
**NOTE:** Do not remove the O-ring and collar at this time. Removing the O-ring and collar will change the factory setting for the maximum water temperature.

- Turn the valve clockwise to the full open position and let the hot water run for several minutes. Position a thermometer in the water stream and check the temperature.
- For **minor water temperature changes**, adjust the setscrew, and recheck the water temperature.
- For **major water temperature changes**, remove the O-ring and collar from the valve stem. Slowly rotate the valve stem until the desired maximum water temperature is reached.
- Reinstall the collar on the valve stem with the setscrew against the side of the tab.
- Reinstall the O-ring, rotate the valve stem counterclockwise to shut the water off.
- Recheck the water temperature.
- Complete the information on the valve label (if supplied).

# Guide d'installation

## Baignoire mono-contrôle et garniture de douche

### Outils et matériels



### Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de fonctionnement. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

### Avant de commencer



**ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.** Cette valve contient des composants en plastique. Ne pas appliquer une chaleur excessive si les connexions de la valve sont soudées.

- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- La valve s'arrête par pression d'eau. Ne pas forcer la poignée dans aucune direction. Pour fermer la poignée, la tourner doucement sur la position "Off".
- Purger toutes la tuyauterie avant d'installer cette valve.
- Ne pas utiliser de tuyaux en plastique entre la valve et le bec. Utiliser un tube nominal en cuivre de 1/2" ou en fer de 1/2"

### **Avant de commencer (cont.)**

- Ne pas connecter un bec monté sur comptoir, un inverseur ou une douche à main à une sortie de bec à moins d'avoir bouché la sortie de douche à la valve.
- Installer un tuyau ou tube d'une longueur droite de 7" (17,8 cm) à 18" (45,7 cm) avec seulement un coude entre la valve et le bec à montage mural. D'autres types d'installation peuvent causer des performances non satisfaisantes de la douche.
- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.

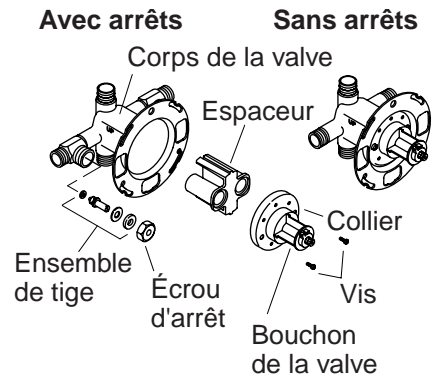
## **1. Préparer le site**

### **Tuyauterie brute**

- Couper l'alimentation d'eau principale.
- Installer ou déplacer les alimentations si nécessaire.

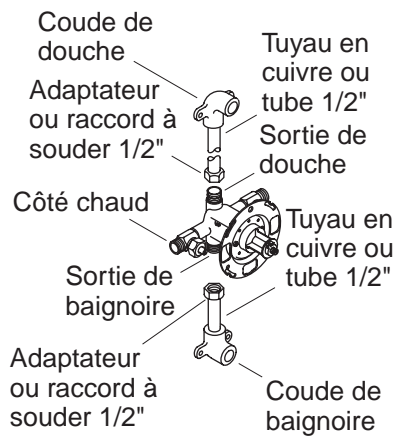
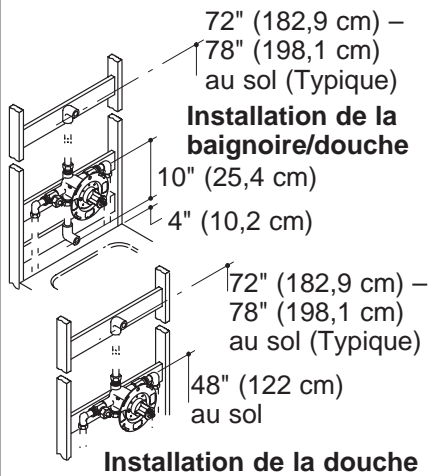
### **Cadrage de support**

- Déterminer l'emplacement de la valve et installer le cadre de support.



## 2. Préparer la valve

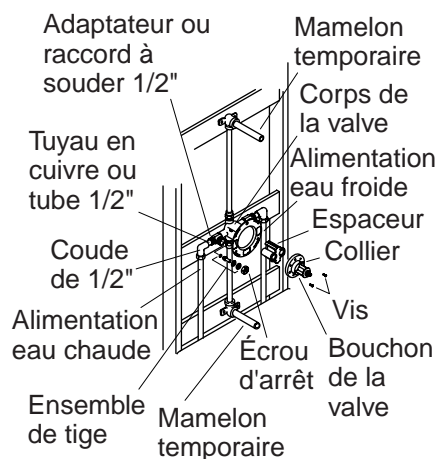
- Retirer l'écrou d'arrêt et l'ensemble de la tige, le chapeau de la valve, le collier et l'espaceur avant de souder au corps de la valve.



### 3. Installer la valve

**REMARQUE :** La valve avec arrêts est illustrée tout au long de l'instruction.

- Installer la valve sur le cadre de support de manière à ce que la marque "UP" sur la valve soit orientée vers le haut.
- Installer des coudes et adaptateurs (si besoin) aux tubes en cuivre de [1/2" (1,3 cm)] ou aux tuyaux de [1/2" (1,3 cm)] de longueur appropriée. Appliquer un ruban d'étanchéité sur le filetage et raccorder la tuyauterie aux sorties de la valve de la baignoire et de la douche.



#### 4. Compléter l'installation de la valve

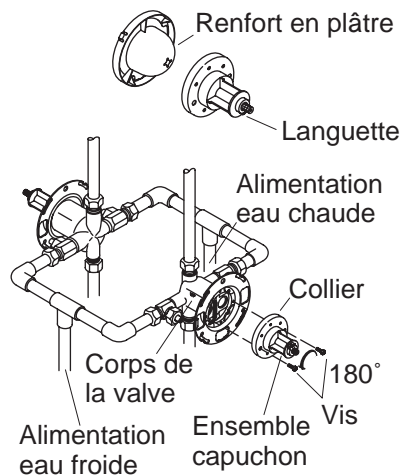


**ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.** Le corps de la valve contient des composants en plastique. Retirer l'écrou d'arrêt et l'ensemble de la tige, le bouchon de la valve et le régulateur de pression de l'unité avant d'appliquer de la chaleur de soudure au corps de la valve.

- Connecter les conduites d'alimentation d'eau au corps de la valve au moyen de coudes, tuyaux ou tubes en cuivre de 1/2" et adaptateurs (au besoin). Utiliser du ruban d'étanchéité sur toutes les connexions filetées.

**IMPORTANT !** Sécuriser la tuyauterie au cadrage.

- Installer temporairement les mamelons de 1/2" aux coudes de la baignoire et de la douche de manière à ce qu'ils s'étendent d'au moins [2" (5,1 cm)] du mur fini.
- Si les composants internes de la valve ont été retirés pour faire le soudage, les réinstaller maintenant et avec soin.



## 5. Installation de valve dos à dos

**REMARQUE :** Ne jamais installer le corps de valve à l'envers.

- Installer les deux valves en suivant les instructions.
- Les alimentations à l'une des valves seront inversées.
- Retirer le renfort de plâtre, l'ensemble capuchon et le collier de la valve inversée.
- Pivoter l'ensemble capuchon et collier de 180° (languette vers le bas). Rassembler et serrer les vis.
- Réinstaller le renfort en plâtre.

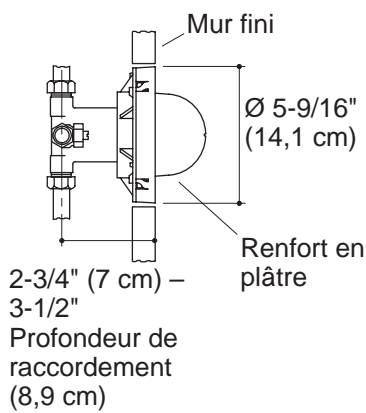
## 6. Vérifier l'installation de la valve

- Installer des capuchons sur les mamelons temporaires de la baignoire et de la douche.
- Ouvrir les alimentations d'eau chaude et froide et vérifier s'il y a des fuites.
- Retirer les capuchons des mamelons temporaires.
- Retirer le renfort en plâtre.
- Tourner la tige de la valve sur la position "On" et faire fonctionner le contrôle selon un cycle d'opération. Vérifier s'il y a des fuites.

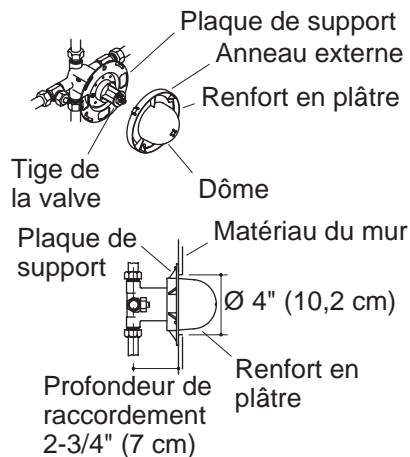


### **Vérifier l'installation de la valve (cont.)**

- Pour installations de baignoire et de douche, vérifier le système, depuis le bec jusqu'à la pomme de douche.
- Fermer la valve.
- Si la valve est munie d'écrou d'arrêt, tourner les deux complètement vers la droite.
- Ouvrir le robinet et vérifier si l'eau ne coule pas.
- Fermer la valve et pivoter les deux arrêts complètement vers la gauche.
- Réinstaller le renfort en plâtre.



**Mur épais**



**Mur mince**

## 7. Compléter l'installation sur le plan brut

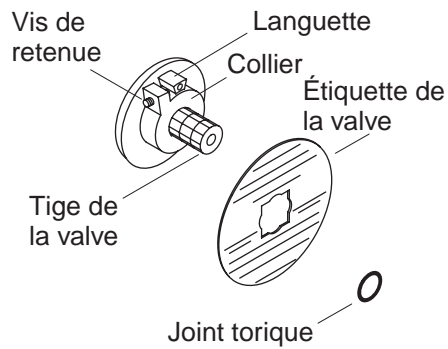
**REMARQUE :** Les installations sur mur épais sont généralement du carrelage, plâtre, marbre, ou matériaux similaires. Les installations sur mur fin sont généralement de la fibre de verre et de l'acrylique.

### Installation mur épais

- Prévoir un orifice de Ø 5-9/16" (14,1cm) dans le matériau du mur. La surface avant plate du renfort en plâtre doit être alignée avec le mur fini.
- Compléter le mur fini.
- Ne pas retirer le renfort en plâtre avant l'instruction de le faire.

### Installation mur fin

- Retirer le renfort en plâtre de la plaque de support.
- Tordre le dôme du renfort en plâtre pour le séparer de l'anneau externe. Jeter la bague externe.
- Glisser le dôme sur la tige de la valve.
- Prévoir un orifice de Ø 4" (10,2 cm) dans le matériau du mur.
- Faire des ouvertures pour les écrous d'arrêt (si inclus) en utilisant les orifices de la plaque de support comme guide.
- Sécuriser la plaque de support derrière le matériau du mur.
- Ne pas enlever le dôme avant l'instruction de le faire.



## 8. Réglage de la température d'eau



**ATTENTION : Risque de blessure corporelle.** La température de l'eau ne devrait jamais être supérieure à 120°F (49°C).

**REMARQUE :** Ne pas retirer le joint torique ou le collier pour le moment. Retirer le joint torique changerait le réglage d'usine de la température maximale de l'eau.

- Tourner la valve vers la droite à la position ouverte et laisser couler l'eau chaude pendant quelques minutes. Placer un thermomètre dans le courant d'eau et vérifier la température.
- Pour de **petits changements de température**, ajuster la vis de serrage, et re-vérifier la température d'eau.
- Pour de **grands changements de température**, retirer les joints toriques et le collier de la tige de la valve. Tourner lentement la tige de la valve jusqu'à atteindre la température maximale désirée.
- Réinstaller le collier sur la tige de la valve de manière à placer la vis de retenue contre la languette.
- Réinstaller le joint torique, tourner la tige de la valve vers la gauche pour arrêter l'eau.
- Vérifier de nouveau la température de l'eau.
- Compléter l'information sur l'étiquette de la valve (si fournie).

# Guía de instalación

## Guarnición de grifería monomando de bañera y ducha

### Herramientas y materiales



### Gracias por elegir los productos de Kohler

Apreciamos su elección por la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestra página web se encuentran en la última página. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

### Antes de comenzar



**PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto.** La válvula contiene componentes de plástico. No aplique demasiado calor si va a soldar las conexiones de la válvula.

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- La presión del agua cierra la válvula. No fuerce la manija en ninguna dirección. Para cerrar la válvula, gire suavemente a la posición cerrada "Off".
- Antes de instalar la válvula, haga circular agua por las tuberías para limpiarlas.

### **Antes de comenzar (cont.)**

- No utilice tuberías de plástico entre la válvula y el surtidor. Utilice tubos de cobre de 1/2" nominal o tuberías de hierro de 1/2".
- No conecte ningún surtidor, desviador o ducha de mano de montaje en cubierta a la salida del surtidor, a menos que tape la salida de la ducha en la válvula.
- Instale un tubo o tubería recta de 7" (17,8 cm) a 18" (45,7 cm) de largo, con un solo codo entre la válvula y el surtidor montado en la pared. Otros tipos de instalación pueden producir un funcionamiento poco satisfactorio de la ducha.
- La empresa Kohler se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

## **1. Prepare la instalación**

### **Instalación básica de plomería**

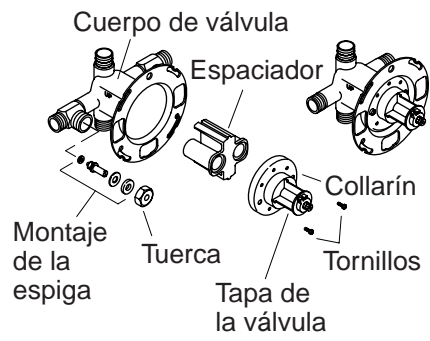
- Cierre el suministro principal de agua.
- Instale o cambie los suministros de lugar según sea necesario.

### **Estructura de soporte**

- Determine la ubicación de la válvula e instale la estructura de soporte.

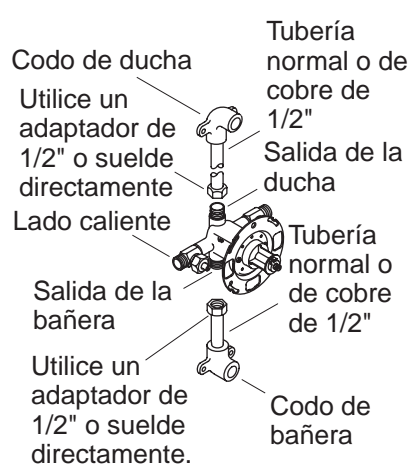
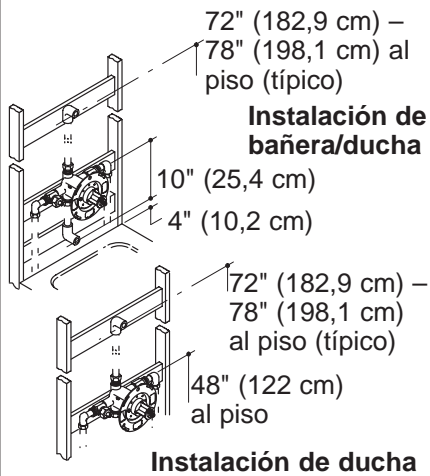
**Con llaves  
de paso**

**Sin llaves  
de paso**



## 2. Prepare la válvula

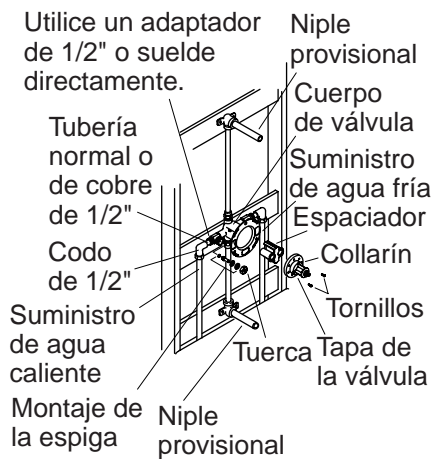
- Retire con cuidado la tuerca y el montaje de la espiga, la tapa de la válvula, el collarín y el espaciador antes de soldar el cuerpo de la válvula.



### 3. Instale la válvula

**NOTA:** La válvula con llaves de paso está ilustrada en estas instrucciones.

- Instale la válvula en la estructura de soporte, de modo que la inscripción "UP" esté orientada hacia arriba.
- Instale codos y adaptadores (de ser necesario) en el tubo de cobre de 1/2" o en el tubo normal de 1/2" de la longitud apropiada. Aplique cinta selladora de roscas y conecte la tubería a la salidas de la válvula de la bañera y la ducha.



#### 4. Termine de instalar el cuerpo de la válvula



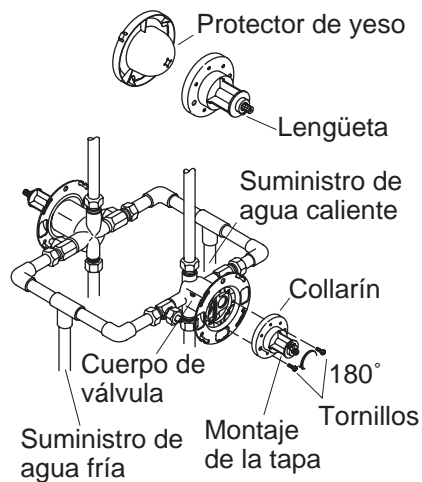
**PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto.** La válvula contiene componentes de plástico. Retire la tuerca y el montaje de la espiga, la tapa de la válvula, el collarín y la unidad reguladora de presión antes de aplicar soldadura al cuerpo de la válvula.

- Conecte los suministros de agua al cuerpo de la válvula usando codos, tubos de cobre o hierro de 1/2" y adaptadores (de ser necesario). Utilice cinta selladora de roscas en todas las conexiones roscadas.

**¡IMPORTANTE!** Fije la tubería a la estructura de soporte.

- Instale niples de 1/2" a los codos de la bañera y la ducha provisionalmente de modo que sobresalgan 2" (5,1 cm) de la pared acabada.
- Si han retirado los componentes internos de la válvula para soldar, vuelva a instalarlos con cuidado.





## 5. Instalación contigua de válvulas

**NOTA:** Nunca instale la válvula en posición invertida.

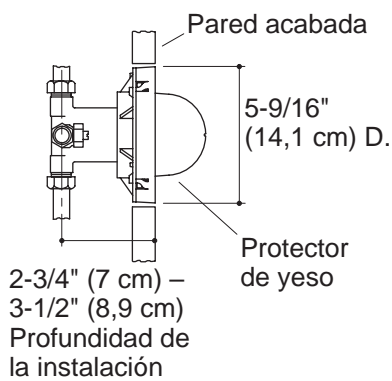
- Instale ambas válvulas según las instrucciones de instalación de la válvula.
- Los suministros de una de las válvulas quedará invertido.
- Retire el protector de yeso, la tapa, el montaje de la tapa y el collarín de la válvula con las conexiones del suministro invertidas.
- Gire el montaje de la tapa y el collarín 180° (con la lengüeta hacia abajo). Vuelva a montarlos y apriete bien los tornillos.
- Reinstale el protector de yeso.

## 6. Instalación de la válvula de retención

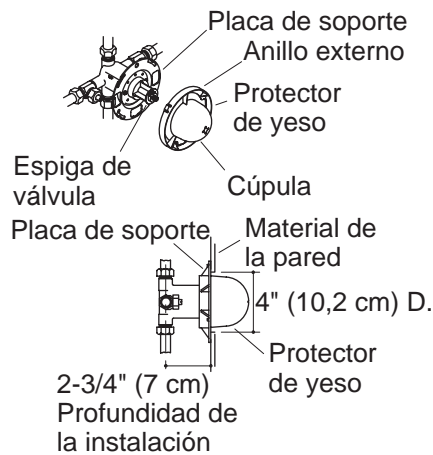
- Instale tapones en los niples provisionales de la bañera y la ducha.
- Abra el suministro de agua fría y caliente y verifique que no haya fugas.
- Quite los tapones de los niples provisionales.
- Retire el protector de yeso.
- Gire la espiga de la válvula a la posición abierta "On", y haga funcionar el control por su ciclo operativo. Verifique que no haya fugas.

### **Instalación de la válvula de retención (cont.)**

- En las instalaciones de bañera y de ducha, verifique el sistema de desviación desde el surtidor hasta la cabeza de ducha.
- Cierre la válvula.
- Si la válvula tiene llaves de paso, haga girar los ajustes de ambas llaves completamente hacia la derecha.
- Abra la válvula y verifique que no circule agua
- Cierre la válvula y gire ambas llaves de paso completamente hacia la izquierda.
- Reinstale el protector de yeso.



**Pared gruesa**



**Pared delgada**

## 7. Complete la instalación sobre la cubierta

**NOTA:** Las instalaciones de paredes gruesas consisten normalmente en azulejos, yeso, mármol o materiales similares. Las instalaciones de paredes delgadas consisten normalmente en la fibra de vidrio o el acrílico.

### Instalación en paredes gruesas

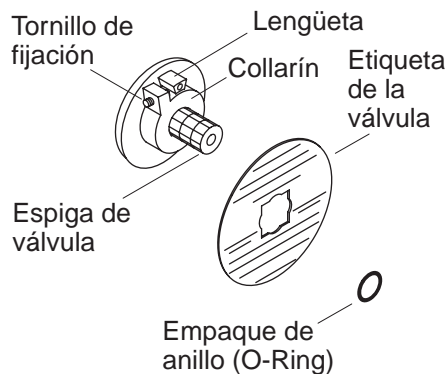
- Haga un orificio de 5-9/16" (14,1 cm) de diámetro en el material de la pared. La superficie frontal y plana del protector de yeso debe estar a ras de la pared acabada.
- Termine de instalar la pared acabada.
- No retire el protector de yeso hasta que se le indique.

### Instalación en paredes delgadas

- Retire el protector de yeso de la placa de soporte.
- Gire la cúpula del protector de yeso para separarla del anillo externo. Deseche el anillo externo.
- Deslice la cúpula sobre la espiga de la válvula.
- Haga un orificio de 4" (10,2 cm) de diámetro en el material de la pared.
- Perfore los agujeros para las llaves de paso (de estar incluidas), usando los orificios en la placa de soporte como guía.
- Fije la placa de soporte a la parte posterior del material de la pared.

**Complete la instalación sobre la cubierta (cont.)**

- No retire la cúpula hasta que se le indique.



## 8. Ajuste de la temperatura del agua

**⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales.** La temperatura del agua nunca debe ajustarse a más de 120° F (49° C).

**NOTA:** No retire el empaque de anillo (O-ring) ni el collarín en este momento. El ajuste de la temperatura máxima del agua establecido en fábrica cambiará si se retira el empaque de anillo (O-ring) y el collarín.

- Gire la válvula a la derecha, a la posición completamente abierta, y deje correr el agua caliente durante varios minutos. Coloque un termómetro en el agua y verifique la temperatura.
- Para **cambios leves de la temperatura del agua**, ajuste el tornillo de fijación y vuelva a comprobar la temperatura del agua.
- Para **cambios importantes de la temperatura del agua**, retire el empaque de anillo (O-ring) y el collarín de la espiga de válvula. Gire lentamente la espiga de válvula hasta obtener la temperatura máxima deseada del agua.
- Vuelva a instalar el collarín en la espiga de válvula con el tornillo de fijación contra el lado de la lengüeta.
- Vuelva a instalar el empaque de anillo (O-ring) y gire la espiga a la izquierda para cerrar el suministro de agua.
- Compruebe de nuevo la temperatura del agua.
- Rellene la información en la etiqueta de la válvula (si se ha suministrado).

088841-2-**AC**

088841-2-**AC**

**USA: 1-800-4-KOHLER**  
**Canada: 1-800-964-5590**  
**México: 001-877-680-1310**

**[kohler.com](http://kohler.com)**

THE BOLD LOOK  
OF **KOHLER**®

©2005 Kohler Co.

088841-2-AC